

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор


Хагуров Т.А.

подпись

«30» мая 2025 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
Б1.О.34 ТЕОРИЯ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Специальность 45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Форма обучения очная

Квалификация лингвист-переводчик

Краснодар 2025

Рабочая программа дисциплины Б1.О.34 «Теория первого иностранного языка» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение

Программу составил(и):

Л.Э. Уафа, канд. филол. наук, ст. преподаватель


подпись

Рабочая программа дисциплины Б1.О.34 «Теория первого иностранного языка» утверждена на заседании кафедры теории и практики перевода протокол № 9 «20» мая 2025 г.

Зав. кафедрой теории
и практики перевода

Шершнева Н.Б.
фамилия, инициалы


подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета РГФ протокол № 6 «26» мая 2025 г.

Председатель УМК факультета

Бодоньи М.А.
фамилия, инициалы


подпись

Рецензенты:

Грушевская Е.С., доктор филологических наук, профессор 5 кафедры (иностраннных языков) Краснодарского высшего военного училища

Бодоньи М.А., канд. пед. наук, доцент, зав. кафедрой прикладной лингвистики и новых информационных технологий КубГУ

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)

1.1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также способности использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности.

1.2 Задачи дисциплины

- 1) Ознакомить студентов с принципами и закономерностями функционирования изучаемых языков, а также современными тенденциями в области иностранных языков;
- 2) Сформировать способность обучающихся применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования иностранных языков в профессиональной деятельности.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Б1.О.34 Теория первого иностранного языка» относится к обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана. Дисциплина «Б1.О.34 Теория первого иностранного языка» наряду с такими дисциплинами, как «Основы языкознания», «Практический курс первого иностранного языка», «Практикум по фонетике первого иностранного языка», «Практикум по грамматике первого иностранного языка», направлена на формирование общепрофессиональной компетенции ОПК-1, обеспечивающей развитие способности применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора*	Результаты обучения по дисциплине
ОПК-1 Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности	
ИОПК-1.4 Понимает принципы и закономерности функционирования изучаемых языков	Знает основные принципы и закономерности функционирования изучаемых языков
	Умеет применять систему знаний о принципах и закономерностях функционирования изучаемых языков
	Владет системой знаний о принципах и закономерностях функционирования изучаемых языков
ИОПК-1.5 Применяет знания иностранных языков при осуществлении профессиональной деятельности	Знает современные тенденции в области иностранных языков для осуществления профессиональной деятельности
	Умеет применять знания иностранных языков при осуществлении профессиональной деятельности
	Владет современными знаниями в области иностранных языков при осуществлении профессиональной деятельности

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц (288 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице:

Виды работ	Всего часов	Форма обучения			
		очная			
		3 семестр (часы)	4 семестр (часы)	5 семестр (часы)	6 семестр (часы)
Контактная работа, в том числе:	144,8	36,2	36,2	36,2	36,2
Аудиторные занятия (всего):	144,8	36,2	36,2	36,2	36,2
занятия лекционного типа	64	16	16	16	16
лабораторные занятия	-	-	-	-	-
практические занятия	72	18	18	18	18
семинарские занятия	-	-	-	-	-
Иная контактная работа:					
Контроль самостоятельной работы (КСР)	8	2	2	2	2
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,8	0,2	0,2	0,2	0,2
Самостоятельная работа, в том числе:	143,2	35,8	35,8	35,8	35,8
Курсовая работа	-	-	-	-	-
Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)	120	30	30	30	30
Подготовка к текущему контролю	23,2	5,8	5,8	5,8	5,8
Контроль:					
Подготовка к экзамену	-	-	-	-	-
Общая трудоёмкость	288	72	72	72	72
в том числе контактная работа	144,8	36,2	36,2	36,2	36,2
зач. ед	8	2	2	2	2

2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в **3 семестре** (очная форма обучения).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	Фонетика как лингвистическая наука. Предмет фонетики. Компоненты звукового строя языка. Связь фонетики с другими науками.	6	2	2	-	2
2	Сегментная фонетика. Четыре направления в изучении речевых звуков. Учение о фонеме. Фонема и аллофон.	9	2	2	-	5
3	Принципы классификации звуков. Коартикуляция. Звуки в слитной речи.	9	2	2	-	5
4	Сверхсегментная фонетика. Слог. Словесное ударение.	9	2	2	-	5
5	Просодия. Фразовое ударение. Интонация. Ритм.	9	2	2	-	5
6	Мелодика как основной компонент интонации. Интонация текста.	9	2	2	-	5
7	Территориальная и социальная вариативность английского произношения.	7,8	2	2	-	3,8
8	Фонетические стили и культура речи.	11	2	4	-	5
<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>		69,8	16	18	-	35,8
Контроль самостоятельной работы (КСР)		2				
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,2				
Подготовка к промежуточному контролю		-				
Общая трудоемкость по дисциплине		72				

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в **4 семестре** (очная форма обучения).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	Морфология как часть грамматики.	8	2	2	-	4
2	Морфология, части речи, существительное.	8	2	2	-	4
3	Морфология, части речи, прилагательное, наречие, местоимение.	8	2	2	-	4
4	Морфология, части речи, глагол.	8	2	2	-	4
5	Морфология, неличные формы глагола.	8	2	2	-	4
6	Синтаксис словосочетания.	8	2	2	-	4
7	Синтаксис. Предложение.	8,8	2	2	-	4,8
8	Синтаксис текста.	13	2	4	-	7
<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>		69,8	16	18	-	35,8
Контроль самостоятельной работы (КСР)		2				
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,2				
Подготовка к промежуточному контролю		-				
Общая трудоемкость по дисциплине		72				

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в **5 семестре** (очная форма обучения).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	Лексикология как раздел науки о языке.	9	2	2	-	5
2	Словарный состав как система лексических единиц.	9	2	2	-	5
3	Проблема лексического значения.	13,8	4	4	-	5,8
4	Изменение значения слова и развитие полисемии.	11	2	4	-	5
5	Фразеология как лингвистическая дисциплина.	9	2	2	-	5
6	Этимология лексического состава английского языка.	9	2	2	-	5
7	Лексикография английского языка.	9	2	2	-	5
<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>		69,8	16	18	-	35,8
Контроль самостоятельной работы (КСР)		2				
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,2				
Подготовка к промежуточному контролю		-				
Общая трудоемкость по дисциплине		72				

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в **6 семестре** (очная форма обучения).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	Общетеоретические проблемы стилистики.	10	2	2	-	6
2	Выразительные средства языка, стилистические приемы, тропы	16	4	6	-	6
3	Фонетическая стилистика английского языка и стилистический анализ графики	10	2	2	-	6
4	Лексическая стилистика английского языка	8	2	2	-	4
5	Стилистический анализ на уровне морфологии	8	2	2		4
6	Синтаксическая стилистика английского языка	8	2	2	-	4
7	Функциональные стили английского языка	9,8	2	2	-	5,8
<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>		69,8	16	18	-	35,8
Контроль самостоятельной работы (КСР)		2				
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,2				
Подготовка к промежуточному контролю		-				
Общая трудоемкость по дисциплине		72				

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

3 семестр

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1	Фонетика как лингвистическая наука. Предмет фонетики. Компоненты звукового строя языка. Связь фонетики с другими науками.	Предмет фонетики. Компоненты звукового строя языка. Связь фонетики с другими науками.	-

2	Сегментная фонетика. Четыре направления в изучении речевых звуков. Теория фонемы. Фонема и аллофон.	Звуки речи и направления в их изучении: артикуляционное, акустическое, функциональное. Учение о фонеме.	-
3	Принципы классификации звуков. Коартикуляция. Звуки в слитной речи.	Английские согласные: принципы классификации. Английские гласные: принципы классификации. Понятие коартикуляции. Основные коартикуляционные тенденции в английском языке.	-
4	Сверхсегментная фонетика. Слог. Словесное ударение.	Слог как фонетическая и фонологическая единица. Понятие и природа ударения. Типы словесного ударения. Место словесного ударения.	-
5	Просодия. Фразовое ударение. Интонация. Ритм.	Компоненты просодии. Понятие фразового ударения. Интонация. Ритм. Подходы к определению ритма.	-
6	Мелодика как основной компонент интонации. Интонация текста.	Основные подходы к описанию структуры и единиц мелодики. Текст и его единицы. Роль интонации в формировании текста.	-
7	Территориальная и социальная вариативность английского произношения.	Территориальная вариативность. Британские типы произношения и их фонетические особенности. Американский стандарт и региональные типы произношения.	-
8	Фонетические стили и культура речи.	Стили и стилеобразующие средства. Ритмическая организация речи. Фонетическая культура межличностного общения.	-

4 семестр

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1	Морфология как часть грамматики.	Основные понятия морфологии. Предмет и задачи изучения морфологии.	-
2	Морфология, части речи, существительное.	Теория частей речи. Существительное: категория рода, числа и падежа.	-
3	Морфология, части речи, прилагательное, наречие, местоимение.	Имя прилагательное. Формальные и функциональные характеристики. Категория степеней сравнения. Лексико-грамматические подклассы прилагательного. Наречие. Формальные и функциональные характеристики. Классификация наречий. Категория степеней сравнения наречия. Местоимение. Подклассы местоимения. Грамматические категории и функции местоимений.	-
4	Морфология, части речи, глагол.	Грамматическое значение глагола. Категория времени, залога, наклонения.	-
5	Морфология, неличные формы глагола.	Инфинитив, герундий, причастие первое, причастие второе.	-
6	Синтаксис словосочетания.	Общие сведения о синтаксисе. Понятие о словосочетании. Структурные типы и виды словосочетания. Типы связей между словами в словосочетаниях.	-
7	Синтаксис. Предложение.	Предложение как основная единица синтаксиса, коммуникативные типы предложений. Структура предложений.	-
8	Синтаксис текста.	Текст как объект изучения в синтаксисе. Грамматика текста и теория дискурса.	-

5 семестр

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1	Лексикология как раздел науки о языке.	Определение лексикологии как раздела науки о языке. Предмет и задачи лексикологии. Разделы лексикологии. Связь лексикологии с другими лингвистическими дисциплинами.	-
2	Словарный состав как система лексических единиц.	Морфологическая характеристика слова. Словообразование.	-
3	Проблема лексического значения.	Значение слова. Словарное значение слова и контекст. Типы компонентов значения в слове. Типы коннотаций.	-
4	Изменение значения слова и развитие полисемии.	Причины, типы и функции семантических изменений. Модификация значения. Перенос наименования. Многозначность слова (полисемия).	-
5	Фразеология как лингвистическая дисциплина.	Понятия фразеологической единицы (ФЕ). Основные признаки ФЕ. Различные подходы к классификации ФЕ.	-
6	Этимология лексического состава английского языка.	Этимология лексического состава английского языка. Заимствования из различных языков в английском языке. Проблема ассимиляции заимствований.	-
7	Лексикография английского языка.	Лексикография как раздел лексикологии. Предмет и задачи лексикографии. Типы словарей.	-

6 семестр

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1	Общетеоретические проблемы стилистики.	Предмет и задачи стилистики. Уровни анализа. Текст как предмет изучения стилистики. Способы анализа художественного текста. Контекст. Интертекстуальность. Стилистическая функция.	-
2	Выразительные средства языка, стилистические приемы, тропы	Выразительные средства языка и стилистические приемы. Норма и отклонение от нормы. Типы выдвижения. Теория образов. Тропы. Эпитет. Полуотмеченные структуры. Текстовая импликация	-
3	Фонетическая стилистика английского языка и стилистический анализ графики	Исполнительские фонетические средства. Авторские фонетические стилистические средства. Аллитерация и ассонанс. Рифма. Ритм. Взаимодействие графики и звучания. Пунктуация. Отсутствие знаков препинания. Заглавные буквы. Особенности шрифта. Графическая образность	-
4	Лексическая стилистика английского языка	Слово и его значение. Денотативное и коннотативное значение. Эмоциональная, оценочная, экспрессивная и стилистическая составляющие коннотации. Совмещение эмоциональной, экспрессивной, оценочной и стилистической коннотаций. Экспрессивность на уровне словообразования. Семантическая структура слова и взаимодействие прямых и переносных значений как фактор стиля. Использование многозначности слова в сочетании с повтором. Синонимический и частичный повтор.	-

		Декодирование художественного текста при помощи лексического анализа.	
5	Стилистический анализ на уровне морфологии	Транспозиция разрядов существительного. Стилистический потенциал форм генитива и множественного числа. Стилистические функции артикля. Противопоставления в системе местоимений как фактор стиля. Разные способы усиления прилагательных. Стилистические возможности глагольных категорий. Наречия и их стилистическая функция	-
6	Синтаксическая стилистика английского языка	Инверсия. Переосмысление, или транспозиция, синтаксических структур. Транспозиция синтаксических структур с ограниченными возможностями лексического и морфологического варьирования. Экспрессивность отрицания. Средства синтаксической связи. Виды и функции повторов. Синтаксические способы компрессии. (пропуск логически необходимых элементов высказывания). Синтаксическая конвергенция. Актуальное членение предложения. Текстовый уровень. План рассказчика и план персонажа. Текстовый уровень. Сверхфразовое единство и абзац.	-
7	Функциональные стили английского языка	Языковая система, функциональные стили и индивидуальная речь. Основные противопоставления на уровне нормы. Торжественно-возвышенная лексика и поэтический стиль. Научный стиль. Газетный стиль. Разговорный стиль. Взаимодействие стилистической окраски слова с контекстом. Использование функционально окрашенной лексики в художественной литературе. Использование просторечия и диалекта	-

**2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)
3 семестр**

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1	Фонетика как лингвистическая наука. Предмет фонетики. Компоненты звукового строя языка. Связь фонетики с другими науками.	Предмет фонетики. Компоненты звукового строя языка. Связь фонетики с другими науками.	УО, Практическое задание
2	Сегментная фонетика. Четыре направления в изучении речевых звуков. Теория фонемы. Фонема и аллофон.	Звуки речи и направления в их изучении: артикуляционное, акустическое, функциональное. Учение о фонеме.	УО, Практическое задание
3	Принципы классификации звуков. Коартикуляция. Звуки в слитной речи.	Английские согласные: принципы классификации. Английские гласные: принципы классификации. Понятие коартикуляции. Основные коартикуляционные тенденции в английском языке.	УО, Практическое задание
4	Сверхсегментная фонетика. Слог. Словесное ударение.	Слог как фонетическая и фонологическая единица. Понятие и природа ударения. Типы словесного ударения. Место словесного ударения.	УО, Практическое задание

5	Просодия. Фразовое ударение. Интонация. Ритм.	Компоненты просодии. Понятие фразового ударения. Интонация. Ритм. Подходы к определению ритма.	УО, Практическое задание
6	Мелодика как основной компонент интонации. Интонация текста.	Основные подходы к описанию структуры и единиц мелодики. Текст и его единицы. Роль интонации в формировании текста.	УО, Практическое задание
7	Территориальная и социальная вариативность английского произношения.	Территориальная вариативность. Британские типы произношения и их фонетические особенности. Американский стандарт и региональные типы произношения.	УО, Практическое задание
8	Фонетические стили и культура речи.	Стили и стилеобразующие средства. Ритмическая организация речи. Фонетическая культура межличностного общения и публичного выступления.	УО, Практическое задание

УО – устный опрос

4 семестр

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1	Морфология как часть грамматики.	Основные понятия морфологии. Предмет и задачи изучения морфологии.	УО, практическое задание
2	Морфология, части речи, существительное.	Теория частей речи. Существительное: категория рода, числа и падежа.	УО, практическое задание
3	Морфология, части речи, прилагательное, наречие, местоимение	Имя прилагательное. Формальные и функциональные характеристики. Категория степеней сравнения. Лексико-грамматические подклассы прилагательного. Наречие. Формальные и функциональные характеристики. Классификация наречий. Категория степеней сравнения наречия. Местоимение. Подклассы местоимения. Грамматические категории и функции местоимений.	УО, практическое задание
4	Морфология, части речи, глагол	Грамматическое значение глагола. Категория времени, залога, наклонения.	УО, практическое задание
5	Морфология, неличные формы глагола	Инфинитив, герундий, причастие первое, причастие второе.	УО, практическое задание
6	Синтаксис словосочетания	Общие сведения о синтаксисе. Понятие о словосочетании. Структурные типы и виды словосочетания. Типы связей между словами в словосочетаниях.	УО, практическое задание
7	Синтаксис. Предложение	Предложение как основная единица синтаксиса, коммуникативные типы предложений. Структура предложений.	УО, практическое задание
8	Синтаксис текста	Текст как объект изучения в синтаксисе. Грамматика текста и теория дискурса.	УО, практическое задание

УО – устный опрос

5 семестр

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1	Лексикология как раздел науки о языке	Определение лексикологии как раздела науки о языке. Предмет и задачи лексикологии. Разделы лексикологии. Связь лексикологии с	УО, практическое задание

		другими лингвистическими дисциплинами.	
2	Словарный состав как система лексических единиц	Морфологическая характеристика слова. Словообразование.	УО, практическое задание
3	Проблема лексического значения	Значение слова. Словарное значение слова и контекст. Типы компонентов значения в слове. Типы коннотаций.	УО, практическое задание
4	Изменение значения слова и развитие полисемии	Причины, типы и функции семантических изменений. Модификация значения. Перенос наименования. Многозначность слова (полисемия).	УО, практическое задание
5	Фразеология как лингвистическая дисциплина	Понятия фразеологической единицы (ФЕ). Основные признаки ФЕ. Различные подходы к классификации ФЕ.	УО, практическое задание
6	Этимология лексического состава английского языка.	Этимология лексического состава английского языка. Заимствования из различных языков в английском языке. Проблема ассимиляции заимствований.	УО, практическое задание
7	Лексикография английского языка	Лексикография как раздел лексикологии. Предмет и задачи лексикографии. Типы словарей.	УО, практическое задание

УО – устный опрос

6 семестр

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1	Общетеоретические проблемы стилистики.	Предмет и задачи стилистики. Уровни анализа. Текст как предмет изучения стилистики. Способы анализа художественного текста. Контекст. Интертекстуальность. Стилистическая функция.	УО, практическое задание
2	Выразительные средства языка, стилистические приемы, тропы	Выразительные средства языка и стилистические приемы. Норма и отклонение от нормы. Типы выдвигания. Теория образов. Тропы. Эпитет. Полуотмеченные структуры. Текстовая импликация	УО, практическое задание
3	Фонетическая стилистика английского языка и стилистический анализ графики	Исполнительские фонетические средства. Авторские фонетические стилистические средства. Аллитерация и ассонанс. Рифма. Ритм. Взаимодействие графики и звучания. Пунктуация. Отсутствие знаков препинания. Заглавные буквы. Особенности шрифта. Графическая образность	УО, практическое задание
4	Лексическая стилистика английского языка	Слово и его значение. Денотативное и коннотативное значение. Эмоциональная, оценочная, экспрессивная и стилистическая составляющие коннотации. Совмещение эмоциональной, экспрессивной, оценочной и стилистической коннотаций. Экспрессивность на уровне словообразования. Семантическая структура слова и взаимодействие прямых и переносных значений как фактор стиля. Использование многозначности слова в сочетании с повтором. Синонимический и частичный повтор. Декодирование художественного текста при помощи лексического анализа.	УО, практическое задание
5	Стилистический анализ на уровне морфологии	Транспозиция разрядов существительного. Стилистический потенциал форм генитива и множественного числа. Стилистические функции артикля. Противопоставления в системе местоимений как фактор стиля. Разные способы усиления прилагательных. Стилистические возможности глагольных категорий. Наречия и их стилистическая функция	УО, практическое задание

6	Синтаксическая стилистика английского языка	Инверсия. Переосмысление, или транспозиция, синтаксических структур. Транспозиция синтаксических структур с ограниченными возможностями лексического и морфологического варьирования. Экспрессивность отрицания. Средства синтаксической связи. Виды и функции повторов. Синтаксические способы компрессии. (пропуск логически необходимых элементов высказывания). Синтаксическая конвергенция. Актуальное членение предложения. Текстовый уровень. План рассказчика и план персонажа. Текстовый уровень. Сверхфразовое единство и абзац.	УО, практическое задание
7	Функциональные стили английского языка	Языковая система, функциональные стили и индивидуальная речь. Основные противопоставления на уровне нормы. Торжественно-возвышенная лексика и поэтический стиль. Научный стиль. Газетный стиль. Разговорный стиль. Взаимодействие стилистической окраски слова с контекстом. Использование функционально окрашенной лексики в художественной литературе. Использование просторечия и диалекта	УО, практическое задание

УО – устный опрос

2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и занятиям и т.д.)	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Теория первого иностранного языка», утвержденные кафедрой теории и практики перевода, протокол № 11 от 17.05.2021 г.
2	Подготовка к текущему контролю	Методические указания по подготовке к текущему контролю по дисциплине «Теория первого иностранного языка», утвержденные кафедрой теории и практики перевода, протокол № 11 от 17.05.2021 г.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

Образовательные технологии, используемые в процессе реализации курса «Практикум по грамматике первого иностранного языка» направлены на активизацию познавательной деятельности студентов, развитие способов продуктивной деятельности, расширение стратегий обучающихся при работе с информационными текстами, стимулирование критического и творческого подхода к решению учебных задач и моделированию профессиональной деятельности, активизация сотрудничества, развитие умений работать в команде.

При освоении дисциплины применяются следующие образовательные технологии:

1) Дифференцированное обучение – организация образовательного процесса на основе учета индивидуально-типологических особенностей обучающихся и вариативного построения учебного процесса в выделенных группах. Реализуется путем включения в учебный процесс заданий различного уровня сложности (репродуктивный, продвинутый, творческий). При использовании дифференцированного подхода используется метод малых групп, метод проектов.

2) Интерактивное обучение как способ организации учебного процесса, при котором студенты и преподаватель активно взаимодействуют друг с другом. Каждый участник взаимодействия вносит свой вклад, в ходе работы происходит обмен идеями, знаниями, выработка совместных способов действия. Интерактивное обучение реализуется в ходе фронтальной, групповой и парной работы. Признаки интерактивного обучения: комфортная психологическая атмосфера занятий, позволяющая студенту чувствовать свою интеллектуальную состоятельность, психологическую защищенность; самостоятельный поиск обучающимися вариантов решения поставленной учебной задачи; при этом исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи, превосходство активности обучающихся над активностью преподавателя, активное воспроизведение ранее полученных теоретических знаний в новых условиях, наличие обратной связи.

3) Проблемное обучение как технология, основанная на структуре учебного процесса, предполагающего разрешение последовательно создаваемых учебных проблемных ситуаций. Проблемная ситуация – осознанное интеллектуальное затруднение, порожаемое несоответствием между имеющимися знаниями и теми, которые необходимы для решения возникшей ситуации. Учебная проблема направляет мыслительный поиск, пробуждает интерес к исследованию. Проблема выражается в форме проблемного вопроса или проблемного задания.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Теория первого иностранного языка».

Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме устного опроса, практических заданий и **промежуточной аттестации** в форме вопросов к зачету (3,4,5,6 семестры).

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация

1	ИОПК-1.4 Понимает принципы и закономерности функционирования изучаемых языков	Знает основные принципы и закономерности функционирования изучаемых языков Умеет применять систему знаний о принципах и закономерностях функционирования изучаемых языков Владеет системой знаний о принципах и закономерностях функционирования изучаемых языков	УО, практическое задание	Вопросы на зачет (3 семестр) № 1-18 Практическое задание Вопросы на зачет (4 семестр) № 1-17 Практическое задание Вопросы на зачет (5 семестр) №1-21 Практическое задание Вопросы на зачет (6 семестр) № 1-48 Практическое задание
2	ИОПК-1.5 Применяет знания иностранных языков при осуществлении профессиональной деятельности	Знает современные тенденции в области иностранных языков для осуществления профессиональной деятельности Умеет применять знания иностранных языков при осуществлении профессиональной деятельности Владеет современными знаниями в области иностранных языков при осуществлении профессиональной деятельности	УО, практическое задание	Вопросы на зачет (3 семестр) № 1-18 Практическое задание Вопросы на зачет (4 семестр) № 1-17 Практическое задание Вопросы на зачет (5 семестр) №1-21 Практическое задание Вопросы на зачет (6 семестр) № 1-48 Практическое задание

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Пример вопросов для устного опроса:

3 семестр (Теоретическая фонетика):

1. Что составляет предмет фонетики. Перечислите компоненты фонетической системы языка.
2. В чем состоит связь фонетики с другими разделами языкознания? С какими лингвистическими дисциплинами соприкасается фонетика?
3. Опишите структуру речевого тракта. Какие явления, происходящие в речевом тракте, могут служить источником звука?
4. Каковы наиболее типичные ошибки в артикуляции английских согласных и гласных?
5. Что такое фонема? аллофон? звук?
6. В чем заключается основная функция фонемы?
7. Как устанавливается фонемный состав языка? Что такое минимальная пара? Приведите свои примеры.
8. Какие варианты фонем называются свободными?

9. Какой варианты фонемы Л. В. Щерба назвал типичным (основным)?
10. Какие признаки фонемы Н. С. Трубецкой считал релевантными? нерелевантными?
11. Назовите дистинктивные и недистинктивные признаки гласных и согласных фонем в английском и русском языках.
12. В чем заключаются различные точки зрения на фонему?
13. В чем основное различие между фонетикой и фонологией?
14. В чем состоит различие между гласными и согласными звуками?
15. В чем заключается различие в подходах к классификации согласных между отечественными и зарубежными фонетистами?
16. Какие принципы лежат в основе классификации английских гласных звуков?
17. Что такое коартикуляция?
18. Что такое ассимиляция и аккомодация?
19. Что такое элизия?
20. Дайте определение понятию слога. Расскажите о том, как образуется слог, типах слогов.
21. Какое наиболее общее определение понятия ударения? Какова природа ударения с артикуляционной, акустической и перцептивной точек зрения?
22. Каким образом достигается выделенность ударного слога в английском языке? Какова градация степеней ударения в английском языке?
23. Какие функции выполняет словесное ударение в английском языке?
24. В чем заключается взаимосвязь словесного и фразового ударения. С помощью каких просодических средств достигается эффект выделенности слова во фразе?
25. Дайте определения просодии и интонации. На основе какого принципа предлагается различать интонацию, фразовое ударение, ритм?
26. Дайте определение мелодики. Перечислите основные и проиллюстрируйте основные функции мелодики.
27. Дайте определение интонационной группы и опишите ее составляющие.
28. Перечислите принципы классификации шкал. Дайте примеры основных шкал, употребляемых в английском языке.
29. Охарактеризуйте территориальную и социальную вариативность английского произношения.
30. В чем состоит основа фонетической культуры межличностного общения и публичной речи

Пример вопросов для устного опроса:

4 семестр (Теоретическая грамматика):

1. По каким принципам разграничиваются основные разделы грамматики?
2. Какие критерии лежат в основе классификации частей речи?
3. Что такое флексия?
4. Как выглядит традиционная классификация частей речи в английском языке?
5. Какие проблемы существуют при классификации английских частей речи?
6. Имеется ли категория рода у английских существительных?
7. Какие теории падежей в английском языке Вы знаете?
8. Как выражается категория определенности/неопределенности?
9. Какие классификации глаголов Вы знаете?
10. Какие особенности имеет система видовременных форм в английском языке?
11. Какие типы пассивных конструкций имеются в английском языке?
12. По каким признакам выделяются различные системы косвенных наклонений в английском языке?
13. В чем заключается специфика неличных форм глагола в английском языке?
14. Как образуются степени сравнения прилагательных в английском языке?

15. По каким признакам классифицируются наречия?
16. Какими свойствами различаются разряды местоимений?
17. По каким признакам классифицируются служебные части речи?

Пример вопросов для устного опроса:

5 семестр (Лексикология)

1. Что изучает лексикология, каковы ее основные разделы?
2. Дайте определение морфемы. Какие типы морфем встречаются в языке?
3. Какие основные способы словообразования существуют в английском языке?
4. Расскажите про классификацию суффиксов. Приведите примеры наиболее продуктивных суффиксов.
5. Как можно классифицировать префиксы?
6. Какие способы словообразования относятся к словосложению?
7. В какой степени словарное значение слова зависит от контекста? Что такое комбинаторность многозначного слова?
8. Дайте определение грамматического и лексического значения слова.
9. Какие виды коннотаций встречаются в языке?
10. Как изменяется значение слова в процессе исторического развития? Каковы причины изменения значения?
11. Каковы характерные особенности фразеологических словосочетаний?
12. На какие группы можно разделить фразеологические словосочетания по наличию в их значении ассоциативного компонента?
13. Как классифицируются фразеологические словосочетания по характеру отношения к объективной действительности?
14. На какие подгруппы делятся слова с точки зрения их этимологии?
15. Как изменился словарный состав английского языка в результате заимствований?

Пример вопросов для устного опроса:

6 семестр (Стилистика)

1. Дайте определение понятиям эвфонии и какофонии. Расскажите о предмете фоносемантики.
2. Дайте определения и классификации фонетико-стилистических приемов. Приведите примеры их использования в различных типах текстов.
3. Обсудите типы и формы графона. Прокомментируйте функции использования.
4. Обсудите предмет стилистической морфологии. Объясните понятие грамматической транспозиции.
5. Прокомментируйте выразительность аффиксов и словообразовательных моделей.
6. Расскажите о стилистическом потенциале различных частей речи.

Критерии оценки устного опроса:

Развернутый ответ студента должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на заданную тему, показывать его умение применять определения, правила в конкретных случаях.

Критерии оценивания:

- 1) полнота и правильность ответа;
- 2) степень осознанности, понимания изученного;
- 3) языковое оформление ответа.

Оценка «отлично» ставится, если студент полно излагает материал (отвечает на вопрос), дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести

необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.

Оценка «хорошо» ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1–2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

Пример практического задания:

3 семестр (Теоретическая фонетика):

№ 1. Read and transcribe the following groups of words. Compare the contrasted consonant phonemes. For example, rip-rib /p b/ are occlusive, plosive, bilabial. /p/ is strong and voiceless, /b/ is weak and voiced, in final position it is partly devoiced:

rip – rib, tap – tab;
live – life, save – safe;
bet – bed, sight – side;
said – zed, racing – raising;
dog – dock, bug – buck;
rich – ridge, search – surge;
verse – worse, vet – wet.

№ 2. Read and transcribe the following words. State the difference in corresponding paired consonant allophones:

pork – rope
fork – corn
chance – cheese
bark – robe
drive – vim
just – gist
side – done
they – bathe
dim – lamp
set – ton
his – zone
tin – sent
dog – gone

№ 3. Read and transcribe the following pairs of words. Do the discriminative sounds present different phonemes or variants of the same phoneme? Prove your opinion.

main — mine
buck — book
bill — pill
tie — fie

cart — caught
got — hot
bad — bed
buy — die
chin — tin
pole — pearl
kit — fit
money — honey
page — cage
ban — bang

№ 4. Read the following pairs of words. Transcribe them, paying attention to the highlighted letters. Do the corresponding sounds present different phonemes or allophones? Explain your point of view. Which variant do you consider to be principal? Why?

fly — roof
thorn — eighth
dweller — **d**oer
tree — **r**ay
scream — say
blow — **b**ottle
sweat — wait
fat — **t**ame

№ 5. State whether the mistakes are phonological or phonetic. Prove your opinion with the help of examples. Consider the following:

- 1) in articulation and speech perception errors [w] is replaced by [v];
- 2) in articulation and perception errors [h] is replaced by the Russian [x];
- 3) in articulation and speech perception errors [θ, ð] are replaced by [s, z];
- 4) in the initial position before a vowel aspirated [p, t, k] are replaced by non-aspirated ones;
- 5) in articulation and perception errors [t, d] are replaced by the Russian [т, д];
- 6) in articulation and perception errors [r] is replaced by the Russian [p];
- 7) in the final position the ‘dark’ shade of [l] is replaced by the ‘clear’ variant;
- 8) in articulation and speech perception errors [θ, ð] are replaced by [f, v].

Пример практического задания:

4 семестр (Теоретическая грамматика):

№ 1. Раскройте скобки и прокомментируйте выбор надежной формы существительного:

1. (The plane + safety) was not proved. 2. (For + convenience + sake) he decided to travel light. 3. (Birds + killing) is barbarous. 4. (Delegation + arrival) was unexpected. 5. No one managed to swim (five miles + distance) in such nasty weather. 6. (Bride + bridegroom + their relatives) luggage was so bulky that they had to hire another car. 7. (Boy + Smith) broke a leg. 8. You'd better go to (nearest + greengrocer).

№ 2. Определите языковые способы дифференциации существительных по признаку пола в следующих высказываниях:

1. The tom-cat was sleeping on the window-sill.
2. Australia and her people invoke everyone's interest.
3. Next week we are going to speak about the continent of Australia: its climate and nature.
4. The tale says that the Mouse was courageous, he never let down his friends when they were in danger.
5. Something is wrong with my car, I can't start her.
6. I saw a car on the beach; its windows were broken.

7. They have got five cows and a bull, two cocks and three dozen hens, a drake and ten ducks.
8. His new yacht is very expensive; he paid about a million dollars for her.
9. A woman-doctor was to operate on the patient.
10. A he-goat is more difficult to tame than a she-goat.

№ 3. Найдите в тексте неличные формы глаголов. Определите их функции.

While robbing a bank an aged man named Bill committed a crime. Having witnessed the crime a witness told the police. The police charged Bill with committing a very serious crime. His twin brother named Ben was reported to be arrested, too. They also accused him of being Bill's accomplice. They both were tried after the case coming to court. The trial did not last very long. Giving the testimony in court Bill and Ben both pleaded not guilty. Their lawyer did her best to defend them but the prosecuting lawyer produced a very strong case against them. Having deliberated briefly the jury passed verdict on them. Bill was declared to be guilty but Ben was found innocent. The judge acquitted Ben of any involvement in committing the robbery but Bill was sentenced to spend three years in prison. He also had to pay a large fine. After serving two years in prison Bill was released a year early. He got time off for good behavior.

№ 4. Найдите прилагательные в следующем тексте и определите их функции

Mrs. Forestier was a very nice woman. But she was neither charming, beautiful nor intelligent; on the contrary she was absurd and foolish; yet the more you knew her, the more you liked her. She was a tender, romantic and idealistic soul. But it took you some time to discover it. During the war she in 1916 joined a hospital unit. There she met her future husband Captain Forestier. This is what she told me about their court ship. "It was a case of love at first sight. He was the most handsome man I'd ever seen in my life. But he wasn't wounded. You know, it's a most extraordinary thing, he went all through the war, he risked his life twenty times a day, but he never even got a scratch. It was because of carbuncles that he was put into hospital." (W.S. Maugham)

№ 5. Определите тип подчиненного предложения (подчиненной клаузы) и тип связи в следующих предложениях: 1) 'All you need is love... Love is all you need.' 2) Why do you ask me what happened? 3) The strange thing is that they are disappointed. 4) We, who are perfect strangers here, should have been warned about it. 5) She manages such things much better than you do. 6) For all I know, she is a stranger here. 7) Your mother and father, as far as I remember, knew each other for twelve years before they were married.

Пример практического задания:

5 семестр (Лексикология)

№ 1. Subdivide all the following words of native origin into: a) Indo-European, b) Germanic, c) English proper, d) Borrowings. If it is a borrowing, state its degree of assimilation (a. fully assimilated words; b. partially assimilated words; c. unassimilated words. Explain the reasons for your choice in each case).

Daughter, woman, room, land, cow, moon, sea, red, spring, three, I, lady, always, goose, bear, fox, lord, tree, nose, birch, grey, old, glad, daisy, heart, hand, night, to eat, to see, to make, pen, hors d'oeuvre, ballet, beet, butter, skin, take, cup, police, distance, monk, garage, phenomenon.

№ 2. Read the following jokes. Explain the etymology of the italicized words. If necessary, consult a dictionary.

1. He dropped around to the girl's house and as he ran up the steps he was confronted by her little brother.

"Hi, Billy."

"Hi," said the brat.

"Is your sister expecting me?"

“Yeah.”

“How do you know that?”

“She's gone out.”

2. A man was at a theatre. He was sitting behind two women whose continuous chatter became more than he could bear. Leaning forward, he tapped one of them on the shoulder.

“Pardon me, madam,” he said, “but I can't hear.” “You are not supposed to – this is a private conversation,” she hit back.

№ 3. Write down the words into 2 columns: a) those formed with productive affixes; b) those formed with non-productive affixes. Explain the etymology of any borrowed affix.

1. refreshment

2. bountifully

3. satisfaction

4. delicious

5. startling

6. tiny

7. distant

8. porter

9. uncertain

10. admirable

№ 4. Discuss the following groups of words from the point of view of their meaning (denotational and connotational components).

a) Joke, jest, witticism, gag, wisecrack.

b) Fat, stout, plump.

c) Friend, crony, buddy, companion.

d) Stubborn, mulish, obstinate.

e) Abridged, shortened, epitomized.

f) Lament, mourn, deplore, grieve for.

№ 5. Explain the meanings of the following combinations of words:

a) as free word combinations and b) as phraseological units, c) classify them.

Be on firm ground, best man, the bird is flown, black ball, blow one's own trumpet, break the ice, burn one's fingers, first night, give smb a ring, keep one's head above water, look after, meet smb half-way, run out, show smb the door, throw down the glove, touch bottom.

Пример практического задания:

6 семестр (Стилистика)

Analyze the following cases of graphical expressivity. Indicate the type of changes observed on the graphical level (in spelling), comment on the implication of these changes and their stylistic effect.

1. “...I ref-use his money altogezzer.” (D.)

2. We'll teach the children to look at things... I shall make it into a sort of game for them. Teach them to take notice. Don't let the world pass you by, I shall tell them... For the sun, I shall say, open your eyes for that laaaarge sun... (A. W.)

3. “... I r-r-r-ruin my character by remaining with a Ladyship so infame!” (D.)

4. “Oh, what's the difference, Mother?” “Muriel, I want to know.” (S.)

5. “And it's my bounden duty as a producer to resist every attack on the integrity of American industry to the last ditch. Yes – SIR!” (S. L.)

Критерии оценки практических заданий:

Оценка «отлично» выставляется, если студент выполнил все задания, показав при этом высокий уровень знаний о принципах и закономерностях функционирования изучаемых языков.

Оценка «хорошо» выставляется, если студент выполнил работу полностью, но допустил в ней: а) не более одной негрубой ошибки и одного недочета б) или не более двухнедочетов.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент выполнил не менее 60 % и показал достаточные знания по основным темам практического задания.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент не приступал к выполнению работы или правильно выполнил менее 60 % всех заданий.

Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (экзамен/зачет)

Зачет включает в себя один теоретический вопрос и одно практическое задание.

Вопросы для подготовки к зачету (3 семестр, Теоретическая фонетика):

1. Фонетика как лингвистическая наука. Предмет фонетики. Компоненты звукового строя языка.
2. Связь фонетики с другими науками.
3. Звуки речи и направления в их изучении: артикуляционное, акустическое, функциональное.
4. Учение о фонеме.
5. Английские согласные: принципы классификации.
6. Английские гласные: принципы классификации.
7. Понятие коартикуляции. Основные коартикуляционные тенденции в английском языке.
8. Слог как фонетическая и фонологическая единица.
9. Понятие и природа ударения. Типы словесного ударения. Место словесного ударения.
10. Компоненты просодии. Понятие фразового ударения.
11. Интонация. Ритм. Подходы к определению ритма.
12. Основные подходы к описанию структуры и единиц мелодики.
13. Текст и его единицы. Роль интонации в формировании текста.
14. Территориальная вариативность. Британские типы произношения и их фонетические особенности.
15. Американский стандарт и региональные типы произношения.
16. Стили и стилеобразующие средства.
17. Ритмическая организация речи.
18. Фонетическая культура межличностного общения и публичного выступления.

Вопросы для подготовки к зачету (4 семестр, Теоретическая грамматика):

1. Морфология. Морфемная структура слова. Традиционная классификация морфем.
2. Части речи, основные понятия, проблема классификации.
3. Имя существительное, его характеристика как части речи.
4. Имя существительное, проблема категории рода в английском языке.
5. Имя существительное, грамматическая категория числа.
6. Имя существительное, категория падежа.
7. Наречие. Определение. Грамматическое значение. Функции наречия в предложении. Подклассы наречия. Категория степеней сравнения наречия. Особенности словообразования наречия.

8. Прилагательное. Определение. Функции прилагательного в предложении. Подклассы прилагательного. Категория степеней сравнения прилагательного.

9. Местоимение. Определение. Грамматическое значение. Подклассы местоимения.

10. Глагол: категория времени.

11. Глагол: категория залога.

12. Глагол: категория наклонения. Средства выражения модальности.

12. Неличные формы глагола.

13. Понятие о словосочетании. Структурные типы и виды словосочетания. Типы связей между словами в словосочетаниях.

14. Понятие предложения. Предикация и модальность.

15. Коммуникативные типы предложений.

16. Структурные классификации предложений.

17. Синтаксис текста. Текст и дискурс (основные сходства и различия).

Вопросы для подготовки к зачету (5 семестр, Лексикология):

1. Предмет и разделы лексикологии.

2. Задачи лексикологии и ее методологическая база.

3. Место лексикологии в ряду других лингвистических дисциплин.

4. Лексическое значение слова.

5. Многозначность, смысловая структура слова и типы лексических значений.

6. Лексико-семантическое словообразование.

7. Причины изменения значения слова.

8. Проблема классификации изменения значений слова.

9. Морфологическая структура слова.

10. Типы словообразования.

11. Морфологический анализ слова.

12. Аффиксы словообразования и словоизменения.

13. Аффиксальное словообразование (суффиксация, префиксация).

14. Конверсия или безаффиксное словообразование.

15. Словосложение.

16. Сокращение и второстепенные способы словообразования.

17. Понятия фразеологической единицы (ФЕ). Основные признаки ФЕ.

Различные подходы к классификации ФЕ.

18. Роль заимствований в развитии словарного состава английского языка.

19. Классификация заимствований.

20. Проблема ассимиляции заимствованных слов.

21. Английская лексикография. Типы словарей.

Вопросы для подготовки к зачету (6 семестр, Стилистика):

1. Предмет и задачи стилистики.

2. Текст как предмет изучения стилистики.

3. Способы анализа художественного текста.

4. Интертекстуальность.

5. Стилистическая функция.

6. Выразительные средства языка и стилистические приемы.

7. Норма и отклонение от нормы.

8. Тропы.
9. Полуотмеченные структуры.
10. Текстовая импликация
11. Исполнительские фонетические средства.
12. Авторские фонетические стилистические средства.
13. Аллитерация и ассонанс.
14. Рифма. Ритм.
15. Взаимодействие графики и звучания.
16. Графическая образность
17. Слово и его значение. Денотативное и коннотативное значение.
18. Совмещение эмоциональной, экспрессивной, оценочной и стилистической коннотаций.
19. Экспрессивность на уровне словообразования.
20. Семантическая структура слова и взаимодействие прямых и переносных значений как фактор стиля.
21. Использование многозначности слова в сочетании с повтором.
22. Синонимический и частичный повтор.
23. Транспозиция разрядов существительного.
24. Стилистические функции артикля.
25. Противопоставления в системе местоимений как фактор стиля.
26. Разные способы усиления прилагательных.
27. Стилистические возможности глагольных категорий.
28. Наречия и их стилистическая функция .
29. Инверсия.
30. Переосмысление, или транспозиция, синтаксических структур.
31. Транспозиция синтаксических структур с ограниченными возможностями лексического и морфологического варьирования.
32. Экспрессивность отрицания.
33. Средства синтаксической связи.
34. Виды и функции повторов.
35. Синтаксические способы компрессии. (пропуск логически необходимых элементов высказывания).
36. Синтаксическая конвергенция.
37. Актуальное членение предложения.
38. Текстовый уровень. План рассказчика и план персонажа.
39. Текстовый уровень. Сверхфразовое единство и абзац.
40. Языковая система, функциональные стили и индивидуальная речь.
41. Основные противопоставления на уровне нормы.
42. Торжественно-возвышенная лексика и поэтический стиль.
43. Научный стиль.
44. Газетный стиль.
45. Разговорный стиль.
46. Взаимодействие стилистической окраски слова с контекстом.
47. Использование функционально окрашенной лексики в художественной литературе.
48. Использование просторечия и диалекта.

Пример практического задания для зачета (3 семестр, Теоретическая фонетика):

Comment on the type of sound modifications at word boundaries. Arrange them into several groups. Give the phonetic notation of sound modifications.

at the great trouble
mashed potatoes
said that
bad desk
kept quiet
at rest
cold pan
slammed the door
at once
black cat
thin one
thank you
cold pie
that one
could you
at last
wrong one
in case

Пример практического задания для зачета (4 семестр, Теоретическая грамматика):

Define part-of-speech characteristics of the underlined words. Give your reasons.

1. Don't trouble trouble till trouble troubles you.
2. He did not Madame anybody, even good customers like Mrs. Moore.
3. To out-Herod Herod.
4. If ifs and ans were pots and pans there'd be no need of tinkers.
5. Poor dears, they were always worrying about examinations...
6. "After all, I married you for better or for worse and Aunt Ada is decidedly the worse."
7. Good thing, too. He'd have gone to the bad if he'd lived.
8. The little work-table dispossessed the whatnot- which was relegated to a dark corner of the hall.
9. But me no buts!
10. Tommy came back to say a breathless goodbye.
11. I thought it was something wrong when his wife suddenly up and left him.

Пример практического задания для зачета (5 семестр, Лексикология):

Explain the difference between the meaning of the following words produced from the same root by means of different affixes. Translate the words into Russian.

watery - waterish
embarrassed - embarrassing
manly - mannish
colourful - coloured
distressed - distressing
respected - respectful - respectable
exhaustive - exhausting - exhausted
bored - boring
touchy - touched - touching

Пример практического задания для зачета (6 семестр, Стилистика):

Read an extract and prepare a stylistic analysis. Be ready to present your stylistic analysis and answer the questions.

Thank you all. Chief Justice Rehnquist, President Carter, President Bush, President Clinton, distinguished guests and my fellow citizens. The peaceful transfer of authority is rare in history, yet common in our country. With a simple oath, we affirm old traditions and make new beginnings. As I begin, I thank President Clinton for his service to our nation. And I thank Vice President Gore for a contest conducted with spirit and ended with grace. I am honored and humbled to stand here, where so many of America's leaders have come before me, and so many will follow. We have a place, all of us, in a long story, a story we continue, but whose end we will not see. It is the story of a new world that became a friend and liberator of the old. The story of a slave-holding society that became a servant of freedom. The story of a power that went into the world to protect but not possess, to defend but not to conquer. It is the American story, a story of flawed and fallible people, united across the generations by grand and enduring ideals. The grandest of these ideals is an unfolding American promise: that everyone belongs, that everyone deserves a chance, that no insignificant person was ever born. Americans are called to enact this promise in our lives and in our laws. And though our nation has sometimes halted, and sometimes delayed, we must follow no other course.

Критерии оценки зачета:

Оценка «зачтено» выставляется обучающемуся, если: он знает основные определения, последователен в изложении материала, демонстрирует базовые знания дисциплины, владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий.

Оценка «не зачтено» выставляется обучающемуся, если: он не знает основных определений, непоследователен и сбивчив в изложении материала, не обладает определенной системой знаний по дисциплине, не в полной мере владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

5.1. Учебная литература

1. Бабич, Г. Н. Lexicology: A Current Guide = Лексикология английского языка : учебное пособие / Г. Н. Бабич. – 10-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2019. – 200 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83079> – ISBN 978-5-9765-0249-9. – Текст : электронный.

2. Арнольд, И. В. Лексикология современного английского языка : учебное пособие : [16+] / И. В. Арнольд. – 5-е изд., перераб. – Москва : ФЛИНТА, 2024. – 376 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103311> – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-1041-8. – Текст : электронный.

3. Арнольд, И. В. Стилистика : современный английский язык : учебник / И. В. Арнольд ; науч. ред. П. Е. Бухаркин. – 14-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2021. – 384 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364035> – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-89349-363-4. – Текст : электронный.

4. Гуревич, В. В. English Stylistics = Стилистика английского языка : учебное пособие : [12+] / В. В. Гуревич. – 10-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2024. – 72 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93714> – ISBN 978-5-89349-814-1. – Текст : электронный.

5. Гуревич, В. В. Теоретическая грамматика английского языка : сравнительная типология английского и русского языков : учебное пособие : [12+] / В. В. Гуревич. – 11-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2022. – 169 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69163> – ISBN 978-5-89349-422-8. – Текст : электронный.

6. Евстифеева, М. В. Теоретическая фонетика английского языка : лекции, семинары, упражнения : учебное пособие / М. В. Евстифеева. – 4-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2022. – 168 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93443> – ISBN 978-5-9765-1115-6. – Текст : электронный.

5.2. Периодическая литература

Не предусмотрена.

5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» www.biblioclub.ru
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» www.znanium.com
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

Профессиональные базы данных:

Не предусмотрены.

Информационные справочные системы:

Не предусмотрены.

Ресурсы свободного доступа:

1. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
2. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
3. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;

Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Планирование и организация времени, необходимого для изучения дисциплины.

Необходимо равномерно распределять время на подготовку, для этого необходимо в срок выполнять каждое домашнее задание. Описание последовательности действий студентов.

Студенту необходимо выполнять каждое домашнее задание. При выполнении домашнего задания при возникновении вопросов, связанных с употреблением незнакомых грамматических или синтаксических конструкций, рекомендуется прибегнуть к помощи справочной литературы. При возникновении вопросов, связанных с использованием лексических единиц, необходимо обратиться к словарю. При возникновении неразрешимых вопросов, необходимо прибегнуть к помощи преподавателя.

Работать с литературой следует согласно рекомендациям, даваемым преподавателем. Прежде всего, необходимо ознакомиться со списком обязательной литературы. На дополнительную литературу следует также обратить внимание, так как в ней может содержаться информация, которая может помочь наиболее полно овладеть изучаемым материалом.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации №229	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: ТВ, ПК. Оборудование: нет	Microsoft Windows, Microsoft Office
Учебные аудитории для проведения лабораторных работ. №229 (Учебная лаборатория)	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: ТВ, ПК.	Microsoft Windows, Microsoft Office

межкультурной коммуникации)	Оборудование: нет	
-----------------------------	-------------------	--

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	Microsoft Windows, Microsoft Office
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (ауд. 347)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	Microsoft Windows, Microsoft Office